



## Do It Green! MINNESOTA

# Energy Trivia Questions

## Preguntas de Energía

FUNDED BY THE CAROLYN  
FOUNDATION

Financiado por la Carolyn  
Foundation

Questions with an \* are suitable  
for children.

Preguntas con \* son apropiados  
para los niños.

### HEATING & COOLING CALEFACCIÓN Y ENFRIAMIENTO

Q\*: We recommend lowering your thermostat in winter to save energy. Name a way to stay warm inside without turning up the thermostat.

A: You can exercise, wear a sweater or extra warm socks, use a blanket, cuddle with your pets or family, or build a fire (if you have a fireplace).

Q\*: *Nosotros recomendamos que bajen el termostato en el invierno para ahorrar energía. Nombre una manera de mantener el calor adentro sin subir el termostato.*

A: *Puedes hacer ejercicio, llevar un suéter o calcetines calientes, usar una manta, abrazarse con sus mascotas o con su familia, o construir un fuego (si tiene una chimenea).*

Q\*: When should you open your windows?

A: Open your windows when it is cooler outside than inside. In the summer, that is usually at night or in the early morning.

Q\*: *¿Cuándo debe abrir sus ventanas?*

A: *Abra sus ventanas cuando es más fresco afuera que adentro. En el verano, es generalmente por la noche o temprano en la mañana.*

Q\*: What can you do to keep the sun from heating your home?

A: Use blinds, drapes, and curtains on your windows during the day. Plant trees to provide summertime shade.

Q\*: *¿Qué se puede hacer para evitar que el sol caliente su casa?*

A: *Utilizar persianas y cortinas en sus ventanas durante el día. Plante árboles para proporcionar sombra en el verano.*

Q\*: In winter, when should you open your blinds and curtains?

A: Open them when the sun is up to let the sun's rays warm your home.

Q\*: *¿En el invierno, cuándo se debe abrir sus persianas y cortinas?*

A: *Ábralas cuando el sol ha salido para permitir que los rayos del sol calienten su casa.*

Q: Why should you use a dehumidifier?

A: Dehumidifiers make the house feel cooler.

Q: *¿Por qué debe usar un deshumidificador?*

A: *Los deshumidificadores hacen la casa sentir más fresca.*

Q: Should you turn off your ceiling fan when you leave the room, or leave it on to keep the room cool?

A: You should turn it off when you leave the room. Ceiling fans make you feel cool because they circulate the air and create a breeze, but they don't actually cool the room.

Q: *¿Debe apagar el ventilador de techo cuando sales de cuarto, o debe dejarlo encendido para refrescar el cuarto?*

A: *Lo debería apagar cuando sale del cuarto. Los ventiladores de techo le hacen sentir fresco porque circulan el aire y crean una brisa, pero no realmente refrescan el cuarto.*

Q: When weatherizing your home, what should you look for when inspecting doors and windows?

A: Check for breaks in the seal, gaps in caulking or weather strips, and damage to glass or frames.

Q: *¿Cuando aclimitando su casa, qué debe buscar al inspeccionar las puertas y ventanas?*

A: *Busque roturas en el sello, las brechas de calafateo o burletes, y daño al vidrio o al marco.*

Q: If you have rooms in your home that are seldom or never used, what can you do in winter to lower your heating bill?

A: Close or turn off registers in unused rooms, and make sure the doors are closed tightly to prevent heat from leaking in from another area of the home.

Q: *¿Si tiene unos cuartos en su casa que rara vez o nunca se usan, qué se puede*

*hacer en el invierno para bajar su cuenta de calefacción?*

*A: Cierre o apague los registros en los cuartos no usados, y asegúrese que las puertas son cerradas firmemente para impedir la entrada de calor desde otra área de la casa.*

*Q: What does “bleeding a radiator” mean?*

*A: When you bleed a radiator, you let out the air that has become trapped inside. This allows the radiator to function more effectively and efficiently.*

*Q: ¿Qué significa “sangrar un radiador”?*

*A: Cuando se sangra un radiador, se suelta el aire que se ha vuelto atrapado dentro. Esto permite que el radiador funcione más eficazmente y eficientemente.*

*Q: What can you add to your attic to reduce ice dams and maintain indoor temperatures year-round?*

*A: Add insulation to your attic.*

*Q: ¿Qué se puede añadir a su ático para reducir las acumulaciones de hielo y mantener las temperaturas interiores todo el año?*

*A: Añadir aislamiento a su ático.*

## **LIGHTING, APPLIANCES, & GADGETS** **ILUMINACIÓN, ELECTRODOMÉSTICOS, Y APARATOS**

*Q\*: What should you do with gadgets and small appliances when they are not in use?*

*A: Unplug them, or if they are plugged into an outlet strip, simply turn off the strip.*

*Q\*: ¿Qué se debe hacer con los aparatos y los electrodomésticos pequeños cuando no están en uso?*

*A: Desenchúfelos, o, si están enchufados a una tira de tomacorriente, simplemente apague la tira.*

*Q\*: What should you store on top of your refrigerator?*

*A: Nothing.*

*Q\*: ¿Qué debe guardar encima de su refrigerador?*

*A: Nada.*

*Q\*: What is the least expensive source of light?*

*A: The sun provides free light all day long!*

*Q\*: ¿Cuál es la fuente más barata de luz?*

*A: ¡El sol provee la luz gratis todo el día!*

*Q\*: When should you turn out the lights?*

*A: Turn out the lights when you leave the room or when there is enough natural light to see.*

*Q\*: ¿Cuándo se deben apagar las luces?*

*A: Apague las luces cuando sale de cuarto o cuando hay bastante luz natural para ver.*

*Q\*: What does CFL stand for?*

*A: Compact Fluorescent Light*

*Q\*: ¿Qué significa “CFL”?*

*A: Lámpara fluorescente compacta (en inglés: Compact Fluorescent Light).*

*Q: What is the most energy efficient way to dry laundry?*

*A: Hanging your laundry outdoors on a line or inside on a drying rack is the most energy efficient drying method.*

*Q: ¿Cuál es la más eficiente de energía manera de secar ropa?*

*A: Colgar su ropa afuera en un hilo de tender o adentro en un tendedero es el método de secar más eficiente energéticamente.*

*Q: Name one appliance or piece of household equipment that should receive an annual inspection and tune-up to lower your energy bills.*

*A: Your furnace, air conditioner, and water heater should all be checked annually.*

*Q: ¿Nombre un electrodoméstico o una pieza de equipo doméstico que debe recibir una inspección y una puesta a punto anual para bajar sus cuentas de energía.*

*A: Su caldera, climatizador, y calentador de agua deben estar todos inspeccionados anualmente.*

*Q: How should you arrange food in your refrigerator to maximize its efficiency?*

*A: Spread food out evenly to allow the cold air to circulate. If you do this, it won't take as much energy to keep the food cool. Food in the freezer should be stacked close together.*

*Q: ¿Cómo debe organizar comida en su refrigerador para maximizar la eficacia?*

*A: Extienda la comida uniformemente para permitir que el aire fresco circule. Si no haces esto, no requerirá tanta energía para mantener fresco la comida. Comida en el congelador debe ser apilados juntos.*

*Q: Why does installing a faucet aerator or a low-flow showerhead save energy?*

*A: These items cut down on your energy use because your hot water heater runs on gas or electricity. A well pump also requires energy. The less water you use, the less energy is needed to run these items.*

*Q: ¿Por qué instalando un aireador del grifo o una ducha de bajo flujo ahorra energía?*

*A: Estos artículos recortan su uso de energía porque su calentador de agua funciona con gas o electricidad. Una bomba de pozo también requiere energía. Utiliza menos agua, menos energía se necesita para ejecutar estos artículos.*

*Q: Why should you regularly clean the lint trap on your dryer?*

*A: Cleaning the lint trap makes the dryer more efficient because it allows the moist air to escape, which gets your clothes dry faster.*

*Q: ¿Por qué debes limpiar usted con frecuencia la trampa de pelusa en su secadora?*

*A: Limpiando la trampa de pelusa hace la secadora más eficiente porque permite que el aire húmedo escape, lo que seca su ropa más rápido.*



Q: Preheating your oven is only necessary when making what kinds of foods?

A: Baked goods are the only foods that require a preheated oven. Casseroles, roasts, and vegetables don't need preheated ovens.

Q: *¿Precalentando su horno sólo es necesario cuando prepara cuales tipos de comida?*

A: *Productos de panadería y confitería son las comidas únicas que requieren un horno precalentado. Las cazuelas, los asados, y verduras no necesitan hornos precalentados.*

Q: How should you dispose of a compact fluorescent light bulb?

A: You should always recycle compact fluorescent light bulbs through a waste disposal service. These are available through your local government or many hardware and home improvement stores.

Q: *¿Cómo se debe desechar de una bombilla fluorescente compacta?*

A: *Siempre debería reciclar las bombillas fluorescentes compactas por un servicio de eliminación de residuos. Estos servicios son disponibles por su gobierno local o muchas ferreterías y tiendas de mejoras para el hogar.*

Q: Some people prefer LED lights over CFL. Name one reason for this.

A: LED lights last longer, don't contain mercury, and aren't as fragile as CFL bulbs.

Q: *Unas personas prefieren las luces LED más que las luces CFL. Dé una razón por esto.*

A: *Las luces LED duran por más tiempo, no contienen el mercurio, y no son tan frágiles que las bombillas CFL.*

Q: Some people prefer CFL bulbs over LED lights. Name one reason for this.

A: CFL bulbs are usually less expensive, they are more easily available, and they contain less lead.

Q: *Unas personas prefieren las bombillas CFL más que las luces LED. Dé una razón por esto.*

A: *Las bombillas CFL usualmente son menos caras, son más disponibles, y contienen menos plomo.*

Q: How do motion sensors help save electricity?

A: Motion sensors turn lights on only when they are needed, rather than having them on all the time. This cuts down on the electricity needed to run them.

Q: *¿Cómo ayudan ahorrar la electricidad los sensores de movimiento?*

A: *Los sensores de movimiento encienden las luces sólo cuando se necesitan, en vez de estar encendidas todo el tiempo. Esto reduce la cantidad de electricidad necesaria para operarlas.*

Q: What does LED stand for?

A: Light Emitting Diode

Q: *¿Qué significa "LED"?*

A: *Diodo emisor de luz (en inglés: Light Emitting Diode).*

## RENEWABLE ENERGY LA ENERGÍA RENOVABLE

Q\*: What does renewable energy mean?

A: Renewable energy is energy that comes from sources that are replenished, rather than used up, over time.

Q\*: *¿Qué significa "energía renovable"?*

A: *La energía renovable es la energía que viene de las fuentes que se reponen, en vez de gastadas, con el paso del tiempo.*

Q\*: Name two types of renewable energy.

A: Solar, Geothermal, Wind, Hydro, Biofuels (in some cases)

Q\*: *Nombre dos tipos de energía renovable.*

A: *Solar, geotérmica, eólica, hidroeléctrica, biocombustibles (en unos casos)*

Q\*: Name an energy source that is not renewable.

A: Coal, Natural Gas, Oil, Uranium, Wood (in some cases)

Q\*: *Nombre una fuente de energía que no es renovable.*

A: *Carbón, gas natural, petróleo, uranio, madera (en unos casos)*

Q\*: Is it possible to power your home completely with renewable energy?

A: Yes!

Q\*: *¿Es posible impulsar su casa completamente con energía renovable?*

A: *-¡Sí!*

Q: What energy source powers almost all food production?

A: Solar energy is responsible for the vast majority of food production, since plants need the sun's rays to grow, and plants are the basis of the agricultural food chain.

Q: *¿Cuál fuente de energía alimenta poderes casi toda la producción de comida?*

A: *La energía solar es responsable para la gran mayoría de producción de comida, porque las plantas necesitan los rayos del sol para crecer, y las plantas forman la base de la cadena alimentaria agrícola.*

Q: What state generates the most wind energy?

A: Texas

Q: *¿Cuál estado genera la mayor cantidad de energía eólica?*

A: *Texas*

Q: About how much electricity in our country comes from renewable sources? 5%, 10%, 15%, 20%

A: About 10%.

Q: *¿Aproximadamente cuánta energía en nuestro país viene de las fuentes renovables? ¿5 por ciento, 10 por ciento, 15 por ciento, o 20 por ciento?*

A: *Aproximadamente 10 por ciento<sup>2</sup>.*

Q: If you purchase renewable energy from your utility provider, such as Windsource from Xcel Energy, is the electricity from the renewable energy being sent directly to your home?

A: No, all electricity that is commercially generated enters the power grid and is combined. When you purchase renewable energy from your utility company, it allows them to purchase or produce more renewable energy, rather than energy from fossil fuels.

Q: *¿Si compra la energía renovable de su empresa de servicios públicos, tal como Windsource de Xcel Energy, es la electricidad de energía renovable enviada directamente a su casa?*



A: *No; toda la electricidad que es generada comercialmente entra en la red eléctrica y es combinada. Cuando compras la energía renovable de su empresa de servicios públicos, la empresa es capaz de comprar o producir más energía renovable, en vez de la energía combustibles fósiles.*

Q: Scientists and engineers are currently working to protect what types of animals from wind turbines?

A: Bats are most at risk from turbines, and most research is focused on protecting them. Some research on protecting birds is also being done, but many changes have already been made to protect birds.

Q: *¿Los científicos y ingenieros actualmente están trabajando para proteger cuáles tipos de animales de los molinos de viento?*

A: *Los murciélagos están en el más riesgo de los molinos de viento, y la mayoría de investigación está enfocada en protegerlos. Unas investigaciones sobre la protección de pájaros existen, pero muchos cambios ya se han hecho para proteger los pájaros.*

## MISCELLANEOUS MISCELÁNEO

Q\*: When is it important to think about energy efficiency?

A: All the time!

Q\*: *¿Cuándo es importante pensar en la eficacia energética?*

A: *¡Todo el tiempo!*

Q\*: Cars require a lot of energy to run. What are some other ways to get around besides driving your car?

A: You can walk, bike, carpool, or take public transit.

Q\*: *Los coches requieren mucha energía para operar. ¿Qué son otras maneras para viajar además de conducir su coche?*

A: *Puedes caminar, ir en bicicleta, compartir el vehículo, o usar el transporte público.*

Q: How does buying a locally-made product affect energy use?

A: When you buy a local product, it does not have to be shipped as far. This reduces the energy used in transport.

Q: *¿Cómo afectar al uso de energía comprar un producto hecho localmente?*

A: *Cuando compras un producto hecho localmente, el producto no necesita ser enviado una larga distancia. Esto reduce la energía usada en el transporte del producto.*

Q: What extremely common metal requires more energy during the smelting (extraction) process than any other metal?

A: Aluminum requires the most energy to be smelted. Since only 55% of the aluminum cans used in the US are recycled each year, more and more aluminum has to be mined and smelted all the time<sup>1,3</sup>.

Q: *¿Qué metal extremadamente común requiere más energía durante el proceso de fundición (extracción) que algún otro metal?*

A: *Aluminio requiere la cantidad más grande de energía para ser fundido. Porque sólo 55% de las canecas de aluminio en los Estados Unidos son recicladas cada año, más y más aluminio necesita ser extraído y fundido todo el tiempo<sup>1,3</sup>.*

Q: Global shipping uses how many tons of fuel each year? 50 million tons, 80 million tons, 140 million tons, or 220 million tons

A: 140 million tons<sup>1</sup>

Q: *¿El envío global usa cuántas toneladas de combustible cada año? ¿50 millones toneladas, 80 millones toneladas, 140 millones toneladas, o 220 millones toneladas?*

A: *140 millones toneladas<sup>1</sup>*

Q: What can you do to increase the fuel efficiency (MPG) of your car?

A: Keep your tires inflated, get regular tune-ups and oil changes, and remove heavy objects from your car.

Q: *¿Qué puedes hacer para aumentar la eficacia del consumo de combustible (MPG) de su coche?*

A: *Mantenga sus llantas inflados, haga regularmente las puestas a punto y los cambios de aceite, y quite los objetos pesados de su coche.*

Q: About what percent of energy use in the US comes from industry? 20%, 30%, 40%, 50%

A: 30%<sup>2</sup>

Q: *¿Aproximadamente qué porcentaje del uso de energía en los Estados Unidos viene de la industria? ¿20 por ciento, 30 por ciento, 40 por ciento, o 50 por ciento?*

A: *30 por ciento<sup>2</sup>*

---

**1 Leonard, Annie. 2010. *The Story of Stuff: The Impact of Overconsumption on the Planet, Our Communities, and Our Health-And How We Can Make It Better.* New York: Free Press.**

**2 The U.S. Department of Energy, Office of Energy Efficiency and Renewable Energy (EERE). <http://www.eere.energy.gov/>**

**3 Environmental Protection Agency. 2011. <http://www.epa.gov/osw/conserve/materials/alum.htm>**

Visit our website [www.doitgreen.org](http://www.doitgreen.org) for more information.

Visite nuestro sitio web en [www.doitgreen.org](http://www.doitgreen.org) para más información.

**WWW.DOITGREEN.ORG**

